

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 427/2014**tal-25 ta' April 2014**

li jistabbilixxi proċedura għall-approvazzjoni u ċ-ċertifikazzjoni ta' teknoloġiji innovattivi għat-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' CO₂ minn vetturi kummerċjali hief skont ir-Regolament (UE) Nru 510/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 510/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2011 li jistabbilixxi standards ta' rendiment fir-rigward tal-emissjonijiet tal-vetturi kummerċjali hief godda bhala parti mill-approċċ integrat tal-Unjoni biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tas-CO₂ minn vetturi hief (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 12(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Sabiex jiġi promoss l-iżvilupp u l-użu bikri ta' teknoloġiji godda u avvanzati li jnaqqsu l-emissjoni ta' CO₂ tal-vetturi, ir-Regolament (UE) Nru 510/2011 jagħti lill-manifatturi u lill-fornituri l-possibbiltà li japplikaw għall-approvazzjoni ta' ċerti teknoloġiji innovattivi li jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' CO₂ minn vetturi kummerċjali hief. Għaldaqstant, huwa mehtieg li jiġu ċċarati l-kriterji li permezz tagħhom jiġu ddeterminati liema teknoloġiji għandhom ikunu eliġibbli bhala ekoinnovazzjonijiet skont dak ir-Regolament.
- (2) Huwa xieraq li titqies l-esperjenza miksba bl-introduzzjoni ta' skema għal teknoloġiji innovattivi għal karożzi tal-passiġġieri skont ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 725/2011 (²) u japplikaw l-istess kriterji ta' eliġibbiltà għal vetturi kummerċjali hief. Madanakollu, għandha ssir distinzjoni fir-rigward ta' vetturi kummerċjali hief li huma mibnija u approvati skont it-tip fi stadji multipli. Għal dawk il-vetturi, huwa f'loku li ċ-ċertifikazzjoni tiġi limitata għat-tnaqqis tas-CO₂ għal ekoinnovazzjonijiet applikati għall-vettura bażi.
- (3) F'konformità mal-Artikolu 12(2)(c) tar-Regolament (UE) Nru 510/2011, teknoloġiji li huma parti mill-approċċ integrat tal-Unjoni spjegat f'zewġ Komunikazzjonijiet tal-Kummissjoni tas-7 ta' Frar 2007 (³), u ġew regolati f'liġi tal-Unjoni, jew teknoloġiji oħra li huma mandatorji skont il-liġi tal-Unjoni, mhumex eliġibbli bhala ekoinnovazzjonijiet skont dak ir-Regolament. Dawk it-teknoloġiji jinkludu sistemi għall-monitoraġġ tal-pressjoni fit-tajers, reżistenza għall-irrumblar tat-tajers u indikaturi tal-qlib tal-gerijiet li jaqgħu fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (⁴) u, fir-rigward tar-reżistenza għall-irrumblar tat-tajers, ir-Regolament (KE) Nru 1222/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (⁵).
- (4) Teknoloġija li ilha għal xi żmien disponibbli b'mod wiesa' fis-suq, ma tistax tiġi kkunsidrata innovattiva fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) Nru 510/2011 u għaldaqstant ma għandhiex tkun eliġibbli bhala ekoinnovazzjoni. Sabiex ikun żgurat paralleliżmu shih mar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 725/2011, huwa f'loku li jkun stipulat li huma biss it-teknoloġiji li kienu ġew applikati fi 3 % jew inqas tal-vetturi kummerċjali hief kollha reġistrati fl-2009 għandhom ikunu eliġibbli bhala ekoinnovazzjonijiet. Dawk il-limiti għandhom ikunu soġġetti għal revizzjoni mhux aktar tard mill-2016.
- (5) Sabiex jiġu promossi t-teknoloġiji bl-oghla potenzjal għat-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' CO₂ minn vetturi kummerċjali hief, u partikolarment l-iżvilupp ta' teknoloġiji innovattivi ta' propulsjoni, għandhom ikunu eliġibbli biss dawk it-teknoloġiji li huma intrinżiċi għall-funzjoni tat-trasport tal-vettura u li jikkontribwixxu b'mod sinifikanti għat-titjib tal-konsum ġenerali tal-enerġija tal-vettura. It-teknoloġiji li huma sekondarji għal dak l-iskop jew li għandhom l-għan li jtejbu l-kumdità tas-sewwieq jew tal-passiġġieri ma għandhomx ikunu eliġibbli.

(¹) ĠUL 145, 31.5.2011, p. 1.

(²) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 725/2011 tal-25 ta' Lulju 2011 li jistabbilixxi proċedura għall-approvazzjoni u ċ-ċertifikazzjoni ta' teknoloġiji innovattivi għat-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' CO₂ minn karożzi tal-passiġġieri skont ir-Regolament (KE) Nru 443/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠUL 194, 26.7.2011, p. 19).

(³) Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni COM(2007)19 finali — Riżultati tar-revizjoni tal-Istrateġija Komunitarja sabiex jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' CO₂ mill-karożzi tal-passiġġieri u vetturi kummerċjali hief u l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni COM(2007)22 finali — Qafas Regolatorju Awtomobilistiku għas-Seklu 21.

(⁴) Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza ġenerali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers tagħhom, u s-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati destinati għalihom (ĠUL 200, 31.7.2009, p. 1).

(⁵) Ir-Regolament (KE) Nru 1222/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar it-tikkettar tat-tajers fir-rigward tal-effiċjenza fl-użu tal-fjuwil u parametri essenzjali oħra (ĠUL 342, 22.12.2009, p. 46).

- (6) Skont ir-Regolament (UE) Nru 510/2011, l-applikazzjonijiet jistgħu jitressqu kemm mill-manifatturi kif ukoll mill-fornituri. L-applikazzjoni għandha tinkludi l-evidenza meħtieġa li l-kriterji tal-eligibbiltà huma ssodisfati b'mod shiħ, inkluża metodoloġija għall-kejl tal-iffrankar ta' CO₂ mit-teknoloġija innovattiva.
- (7) Għandu jkun possibbli li l-iffrankar ta' CO₂ mill-ekoinnovazzjoni jitkejjel bi grad sodisfaċenti ta' eżattezza. Dik l-eżattezza tista' tinkiseb biss fejn l-iffrankar huwa ta' 1 g CO₂/km jew aktar.
- (8) Meta l-iffrankar ta' CO₂ ta' teknoloġija jiddependi mill-imġiba tas-sewwieq jew fuq fatturi oħra li jmorru lil hinn mill-kontroll tal-applikant, dik it-teknoloġija għandha bi prinċipju titqies bħala mhux eligibbli bħala ekoinnovazzjoni, sakemm mhuwiex possibbli, abbażi ta' evidenza statistika qawwija u indipendenti, li jsiru suppożizzjonijiet verifikabbli dwar l-imġiba medja ta' sewwieq.
- (9) Iċ-ċiklu tat-test standard użat għall-kejl tal-approvazzjoni tat-tip tal-emissjonijiet ta' CO₂ minn vettura ma jurix l-iffrankar kollu li jista' jiġi attribwit għal ċerti teknoloġiji. Sabiex jinholqu l-inċentivi meħtieġa għall-innovazzjoni, għandu jitqies biss dak l-iffrankar li ma jiġix ikkunsidrat miċ-ċiklu tat-test standard għall-kalkolu tal-iffrankar totali ta' CO₂.
- (10) Meta jintwera l-iffrankar ta' CO₂, għandu jsir tqabbil bejn l-istess vetturi bl-ekoinnovazzjoni u mingħajr l-ekoinnovazzjoni. Il-metodoloġija tal-ittestjar għandha tipprovdi kejl verifikabbli u komparabbli li jista' jiġi ripetut. Biex ikun żgurat ambjent b'kundizzjonijiet ekwi u, fin-nuqqas ta' ċiklu tas-sewqan maqbul u iktar realistiku, it-tendenzi tas-sewqan fiċ-Ċiklu l-Ġdid Ewropew tas-Sewqan kif jissemma fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 692/2008 ⁽¹⁾ għandhom jintużaw bħala referenza komuni. Il-metodoloġija tal-ittestjar għandha tkun ibbażata fuq kejl fuq dinamometru tax-xażi jew fuq immudellar jew simulazzjoni meta tali metodoloġiji jkunu jagħtu riżultati aħjar u aktar eżatti.
- (11) Il-linji gwida dwar il-preparazzjoni tal-applikazzjoni u tal-metodoloġiji tal-ittestjar għandhom jingħataw mill-Kummissjoni u jiġu aġġornati regolarment biex iqisu l-esperjenza miksuba mill-valutazzjoni ta' applikazzjonijiet differenti.
- (12) Skont ir-Regolament (UE) Nru 510/2011, l-applikazzjoni għandha tiġi akkumpanjata minn rapport ta' verifika mogħti minn korp indipendenti u ċertifikat. Dak il-korp għandu jkun servizz tekniku ta' kategorija A jew B kif imsemmi fid-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾. Madanakollu, sabiex tiġi żgurata l-indipendenza tal-korp, is-servizzi tekniċi magħżula f'konformità mal-Artikolu 41(6) ta' dik id-Direttiva ma għandhomx jitqiesu bħala korp indipendenti u ċertifikat fi hdan it-tifsira ta' dan ir-Regolament. Il-korp għandu, flimkien mar-rapport tal-verifika, jipprovdi evidenza rilevanti tal-indipendenza tiegħu mill-applikant.
- (13) Sabiex jiġu żgurati r-reġistrazzjoni u l-monitoraġġ effiċjenti tal-iffrankar speċifiku għall-vetturi individwali, l-iffrankar għandu jkun iċċertifikat bħala parti mill-approvazzjoni tat-tip ta' vettura u l-iffrankar totali għandu jiddaħhal fiċ-ċertifikat ta' konformità skont id-Direttiva 2007/46/KE.
- (14) Il-Kummissjoni għandu jkollha l-possibbiltà li tivverifika fuq bażi ad hoc l-iffrankar totali ċertifikat għall-vetturi individwali. Meta jkun evidenti li l-iffrankar iċċertifikat huwa inkonsistenti mal-livell tal-iffrankar li jirriżulta mid-deċizzjoni li tapprova teknoloġija bħala ekoinnovazzjoni, il-Kummissjoni għandha tkun tista' ma tikkunsidrax l-iffrankar ta' CO₂ iċċertifikat għall-kalkolu tal-emissjonijiet speċifiċi medji ta' CO₂. Madanakollu, il-manifattur għandu jingħataw perġodu ta' żmien limitat li matulu jista' juri li l-valuri ċertifikati huma eżatti.
- (15) Sabiex tiġi żgurata proċedura trasparenti tal-applikazzjoni, għandu jkun hemm informazzjoni fil-qosor disponibbli għall-pubbliku dwar l-applikazzjonijiet għall-approvazzjoni ta' teknoloġiji innovattivi u l-ittestjar tal-metodoloġiji. Ladarba approvati, il-metodoloġiji tal-ittestjar għandhom ikunu aċċessibbli pubblikament. L-eċċezzjonijiet għad-dritt ta' aċċess pubbliku għad-dokumenti kif stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ għandhom japplikaw kif xieraq.
- (16) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat dwar it-Tibdil fil-Klima,

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 692/2008 tat-18 ta' Lulju 2008 li jimplimenta u jemenda r-Regolament (KE) Nru 715/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur fir-rigward tal-emissjonijiet ta' vetturi hfief għall-pas-sigġieri u ta' vetturi kummerċjali (Euro 5 u Euro 6) u dwar l-aċċess għall-informazzjoni dwar it-tiswija u l-manutenzjoni tal-vettura (GUL 199, 28.7.2008, p. 1).

⁽²⁾ Id-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-5 ta' Settembru 2007 li tistabbilixxi kwadru għall-approvazzjoni ta' vetturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi (GUL 263, 9.10.2007, p. 1).

⁽³⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (GUL 145, 31.5.2001, p. 43).

ADOPTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-proċedura li għandha tiġi segwita għall-applikazzjoni għal, u l-valutazzjoni, l-approvazzjoni u ċ-ċertifikazzjoni ta' teknoloġiji innovattivi li jnaqqsu l-emissjonijiet ta' CO₂ minn karożzi tal-passiġġieri skont l-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) Nru 510/2011.

Artikolu 2

Kamp ta' applikazzjoni

1. Kwalunkwe teknoloġija li taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tal-miżuri li ġejjin ma għandhiex titqies bhala teknoloġija innovattiva:
 - (a) titjib fl-effiċjenza għal sistemi tal-arja kkundizzjonata;
 - (b) sistemi ta' monitoraġġ tal-pressjoni tat-tajers li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 661/2009;
 - (c) ir-reżistenza tat-tidwir tat-tajers li taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 661/2009 u tar-Regolament (KE) Nru 1222/2009;
 - (d) l-indikaturi tal-qlib tal-gerijiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 661/2009;
 - (e) l-użu ta' bijofjuwils.
2. Tista' ssir applikazzjoni skont dan ir-Regolament fir-rigward ta' teknoloġija, sakemm jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) tkun giet applikata fi 3 % jew inqas tal-karożzi ġodda kollha rreġistrati fl-2009;
 - (b) tkun tirrelata ma' oġġetti intrinżiċi għall-operazzjoni effiċjenti tal-vettura u tkun kompatibbli mad-Direttiva 2007/46/KE.
3. Fil-każ ta' vetturi lesti, ekoinnovazzjonijiet applikati fuq vettura bażi li hija approvata skont it-tip tal-KE biss bhala vettura mhux lesta għandhom jitqiesu għaċ-ċertifikazzjoni ta' tnaqqis tal-emissjonijiet tas-CO₂ skont l-Artikolu 11.

Artikolu 3

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "teknoloġija innovattiva" tfisser teknoloġija jew tahlita ta' teknoloġiji b'fatturi u karatteristiċi tekniċi simili (pakkett teknoloġiku innovattiv) fejn l-iffrankar ta' CO₂ jista' jintwera permezz ta' metodoloġija tal-ittestjar wahda u fejn kull teknoloġija individwali li tagħmel parti mit-tahlita taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni speċifikat fl-Artikolu 2;
- (2) "fornitur" tfisser il-manifattur ta' teknoloġija innovattiva responsabbli għall-iżgurar tal-konformità tal-produzzjoni jew ir-rappreżentant awtorizzat tiegħu fl-Unjoni jew l-importatur;
- (3) "applikant" tfisser il-manifattur jew il-fornitur li qed iressaq applikazzjoni għall-approvazzjoni ta' teknoloġija innovattiva bhala ekoinnovazzjoni;
- (4) "ekoinnovazzjoni" tfisser teknoloġija innovattiva akkumpanjata b'metodoloġija tal-ittestjar li giet approvata mill-Kummissjoni f'konformità ma' dan ir-Regolament;
- (5) "korp indipendenti u ċċertifikat" tfisser servizz tekniku tal-kategorija A jew tal-kategorija B imsemmi fl-Artikolu 41(3)(a) u (b) tad-Direttiva 2007/46/KE li jissodisfa r-rekwiżiti stipulati fl-Artikolu 42 ta' dik id-Direttiva, bl-eċċezzjoni ta' servizzi tekniċi magħżula skont l-Artikolu 41(6) ta' dik id-Direttiva;
- (6) "vettura ta' bażi" tfisser vettura li hija użata għall-ghan tal-wiri tal-iffrankar ta' CO₂ minn ekoinnovazzjonijiet billi titqabbel ma' vettura li jkollha applikata t-teknoloġija innovattiva.

Artikolu 4

Applikazzjoni

1. Għandha titressaq applikazzjoni bil-miktub tal-approvazzjoni ta' teknoloġija innovattiva bhala ekoinnovazzjoni lill-Kummissjoni. L-applikazzjoni u d-dokumentazzjoni ta' appoġġ kollha għandhom jiġu mressqa permezz tal-posta elettronika jew ta' trasportatur ta' dejta elettronika jew jittellgħu f'server ġestit mill-Kummissjoni. L-applikazzjoni bil-miktub għandha telenka d-dokumentazzjoni ta' appoġġ.

2. L-applikazzjoni għandha tinkludi dan li ġej:
 - (a) id-dettalji ta' kuntatt tal-applikant;
 - (b) deskrizzjoni tat-teknoloġija innovattiva u l-mod kif inhi applikata fuq vettura, inkluża l-evidenza li t-teknoloġija taqa' fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni speċifikat fl-Artikolu 2;
 - (c) deskrizzjoni fil-qosor tat-teknoloġija innovattiva, inklużi dettalji li jappoġġaw li l-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 2(2) ġew issodisfati, u l-metodoloġija tal-ittestjar imsemmija fil-punt (e) ta' dan il-paragrafu li għandha tkun disponibbli għall-pubbliku mat-tressiq tal-applikazzjoni lill-Kummissjoni;
 - (d) indikazzjoni stmata tal-vetturi individwali li jista' jkollhom applikata, jew li huma maħsuba biex ikollhom applikata, it-teknoloġija innovattiva, u t-tnaqqis stmat tal-emissjonijiet ta' CO₂ għal dawk il-vetturi mit-teknoloġija innovattiva;
 - (e) metodoloġija li għandha tintuża għad-dimostrazzjoni tat-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' CO₂ tat-teknoloġija innovattiva, jew meta metodoloġija bħal din kienet diġà giet approvata mill-Kummissjoni, referenza għall-metodoloġija approvata;
 - (f) evidenza li turi li:
 - (i) it-tnaqqis tal-emissjonijiet miksub permezz tat-teknoloġija innovattiva jissodisfa l-livell limitu speċifikat fl-Artikolu 9(1), filwaqt li jitqies kwalunkwe deterjorament tat-teknoloġija tul iż-żmien;
 - (ii) it-teknoloġija innovattiva mhijiex koperta miċ-ċiklu tat-test standard għall-kejl tas-CO₂ imsemmi fl-Artikolu 12(2)(c) tar-Regolament (UE) Nru 510/2011 kif speċifikat fl-Artikolu 9(2) ta' dan ir-Regolament;
 - (iii) l-applikant huwa responsabbli għat-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' CO₂ tat-teknoloġija innovattiva kif speċifikat fl-Artikolu 9(3);
 - (g) rapport ta' verifika minn korp indipendenti u ċertifikat kif speċifikat fl-Artikolu 7.

Artikolu 5

Vettura ta' bażi u vettura ta' ekoinnovazzjoni

1. Għall-fini tad-dimostrazzjoni tal-emissjonijiet ta' CO₂ imsemmija fl-Artikolu 8, l-applikant għandu jagħżel:
 - (a) vettura ta' ekoinnovazzjoni li għandu jkollha applikata t-teknoloġija innovattiva;
 - (b) vettura ta' bażi li ma għandux ikollha applikata t-teknoloġija innovattiva iżda li tkun identika fl-aspetti l-oħra kollha għall-vettura ta' ekoinnovazzjoni.
2. Fil-każ ta' teknoloġija innovattiva li tkun se tiġi applikata fuq vettura mhux lesta, il-vettura bażi msemmeja fil-paragrafu 1 għandha tirrifletti l-istat ta' tlestija tal-vettura ta' ekoinnovazzjoni.
3. Jekk l-applikant iqis li l-informazzjoni msemmeja fl-Artikoli 8 u 9 tista' tintwera minghajr l-użu ta' vettura bażi u vettura ta' ekoinnovazzjoni kif imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, l-applikazzjoni għandha tinkludi d-dettalji meħtieġa li jiġġustifikaw dik il-konklużjoni u metodoloġija li tipprovi riżultati ekwivalenti.

Artikolu 6

Metodoloġija tal-ittestjar

1. Il-metodoloġija tal-ittestjar imsemmija fl-Artikolu 4(2)(e) għandha tagħti riżultati li huma verifikabbli, li jistgħu jiġu ripetuti u li huma komparabbli. Għandha tkun kapaci turi b'mod realistiku l-benefiċċji, b'sinifikanza statistika qawwija, tat-teknoloġija innovattiva f'termini ta' emissjonijiet ta' CO₂ u, fejn rilevanti, tikkunsidra l-interazzjoni ma' ekoinnovazzjonijiet oħrajn.
2. Il-Kummissjoni għandha tippubblika gwida dwar il-preparazzjoni ta' metodoloġiji tal-ittestjar għal teknoloġiji innovattivi potenzjali differenti li jissodisfaw il-kriterji fil-paragrafu 1.

Artikolu 7

Rapport ta' verifika

1. Ir-rapport ta' verifika msemmi fl-Artikolu 4(2)(g) għandu jiġi stabbilit minn korp indipendenti u ċertifikat li ma jagħmilx parti mill-kumpanija tal-applikant jew ikun konness b'mod ieħor ma' dik l-entità.
2. Għall-finijiet tar-rapport ta' verifika, il-korp indipendenti u ċertifikat għandu:
 - (a) jivverifika li l-kriterji tal-eligibbiltà speċifikati fl-Artikolu 2(2) jiġu ssodisfati;
 - (b) jivverifika li l-informazzjoni mogħtija f'konformità mal-Artikolu 4(2)(f) tissodisfa l-kriterji stipulati fl-Artikolu 9;

- (c) jivverifika li l-metodoloġija tal-ittestjar imsemmija fl-Artikolu 4(2)(e) hija xierqa għaċ-ċertifikazzjoni tal-iffrankar tas-CO₂ mit-teknoloġija innovattiva għall-vetturi rilevanti msemmija fl-Artikolu 4(2)(d), u tissodisfa r-rekwiżiti minimi speċifikati fl-Artikolu 6(1);
- (d) jivverifika li t-teknoloġija innovattiva hija kompatibbli mar-rekwiżiti rilevanti speċifikati għat-tip ta' approvazzjoni tal-vettura;
- (e) jiddikkjara li tissodisfa r-rekwiżit speċifikat fil-paragrafu 1.

Għall-finijiet tal-punt (c), il-korp indipendenti u ċertifikat għandu jipprovdi l-protokoll għall-ittestjar stabbilit għall-verifika.

3. Għall-finijiet taċ-ċertifikazzjoni tal-iffrankar ta' CO₂ f'konformità mal-Artikolu 11, il-korp indipendenti u ċertifikat għandu, fuq talba tal-manifattur, ifassal rapport dwar l-interazzjoni bejn bosta ekoinnovazzjonijiet applikati fuq tip, varjant jew verżjoni waħda ta' vettura.

Ir-rapport għandu jispeċifika l-iffrankar ta' CO₂ mill-ekoinnovazzjonijiet differenti waqt li jikkunsidra l-impatt tal-interazzjoni.

4. Ir-rapport ta' verifika jista' jkun limitat biex jinkludi biss il-protokoll għall-ittestjar msemmija fit-tieni subparagrafu tal-paragrafu 2, fejn l-applikant qed jibbaża l-applikazzjoni tiegħu fuq dejta u suppożizzjonijiet li diġà ġew approvati mill-Kummissjoni jew li huma inkluzi fil-gwida msemmija fl-Artikolu 6(2).

Artikolu 8

Wiri ta' emissjonijiet CO₂

1. L-emissjonijiet ta' CO₂ li ġejjin għandhom jintwerew għal għadd ta' vetturi li jirrappreżentaw il-vetturi individwali indikati f'konformità mal-Artikolu 4(2)(d):

- (a) l-emissjonijiet ta' CO₂ mill-vettura ta' bażi u mill-vettura ta' ekoninnovazzjoni bit-teknoloġija innovattiva li jkunu qed jithaddmu li jirriżultaw mill-applikazzjoni tal-metodoloġija msemmija fl-Artikolu 4(2)(e);
- (b) l-emissjonijiet ta' CO₂ mill-vettura ta' bażi u mill-vettura ta' ekoninnovazzjoni bit-teknoloġija ta' innovazzjoni li jkunu qed jithaddmu li jirriżultaw mill-applikazzjoni taċ-ċiklu tat-test standard imsemmi fl-Artikolu 12(2)(c) tar-Regolament (UE) Nru 510/2011.

Il-wiri tal-emissjonijiet ta' CO₂ f'konformità mal-punti (a) u (b) tal-ewwel subparagrafu għandu jitwettagħ f'kundizzjonijiet tal-ittestjar li huma identiċi għat-testijiet kollha.

2. L-iffrankar totali għal vettura individwali għandu jkun id-differenza bejn l-emissjonijiet murija skont il-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1.

Meta jkun hemm differenza bejn l-emissjonijiet murija f'konformità mal-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1, dik id-differenza għandha titnaqqas mill-iffrankar totali muri skont il-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1.

Artikolu 9

Kriterji ta' eliġibbiltà

1. It-tnaqqis minimu miksub bit-teknoloġija innovattiva għandu jkun 1 g CO₂/km. Dak il-livell limitu għandu jitqies li ntlaħaq meta l-iffrankar totali għat-teknoloġija innovattiva jew il-pakkett ta' teknoloġija innovattiva muri f'konformità mal-Artikolu 8(2) ikun 1 gm CO₂/km jew aktar.

2. Meta l-iffrankar totali ta' teknoloġija innovattiva ma jinkludi l-ebda iffrankar muri fiċ-ċiklu tat-test standard f'konformità mal-Artikolu 8(2), it-teknoloġija innovattiva jew il-pakkett ta' teknoloġija innovattiva għandhom jitqiesu li mhumiex koperti biċ-ċiklu tat-test standard.

3. Id-deskrizzjoni teknika tat-teknoloġija innovattiva msemmija fl-Artikolu 4(2)(b) għandha tipprovdi d-dettalji meħtieġa biex turi li l-prestazzjoni f'termini ta' tnaqqis tas-CO₂ tat-teknoloġija mhuwiex dipendenti fuq il-konfigurazzjonijiet jew l-għażliet li ma jiddependux mill-kontroll tal-applikant.

Meta d-deskrizzjoni hija bbażata fuq suppożizzjonijiet, dawk is-suppożizzjonijiet għandhom ikunu verifikabbli u bbażati fuq evidenza statistika qawwija u indipendenti li tappoġġahom u li tappoġġa wkoll l-applikabbiltà tagħhom fl-Unjoni kollha.

Artikolu 10

Valutazzjoni ta' applikazzjoni għal ekoinnovazzjoni

1. Mal-wasla ta' applikazzjoni, il-Kummissjoni għandha tagħmel disponibbli pubblikament deskrizzjoni fil-qosor tat-teknoloġija innovattiva u l-metodoloġija tal-ittestjar imsemmija fl-Artikolu 4(2)(c).

2. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-applikazzjoni u, fi żmien disa' xhur mill-wasla ta' applikazzjoni kompluta, għandha tapprova t-teknoloġija innovattiva bħala ekoinnovazzjoni flimkien mal-metodoloġija tal-ittestjar, sakemm ma jkunx hemm oġġezzjonijiet fir-rigward tal-eligibbiltà tat-teknoloġija jew l-adegwatezza tal-metodoloġija tal-ittestjar.

Id-deċiżjoni li t-teknoloġija innovattiva tkun approvata bħala ekoinnovazzjoni għandha tispeċifika l-informazzjoni meħtieġa għaċ-ċertifikazzjoni tal-iffrankar ta' CO₂ skont l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament, soġġetta għall-applikazzjoni tal-eċċezzjonijiet għad-dritt tal-aċċess pubbliku għad-dokumenti speċifikati fir-Regolament (KE) Nru 1049/2001.

3. Il-Kummissjoni tista' titlob aġġustamenti tal-metodoloġija tal-ittestjar proposta jew titlob l-użu ta' metodoloġija tal-ittestjar approvata differenti minn dik proposta mill-applikant. L-applikant għandu jiġu kkonsultat dwar l-aġġustament propost jew dwar l-għażla tal-metodoloġija tal-ittestjar.

4. Il-perjodu ta' valutazzjoni jista' jiġi estiż b'ħames xhur meta l-Kummissjoni ssib li, minhabba l-komplessità tat-teknoloġija innovattiva u l-metodoloġija tal-ittestjar li takkumpanja jew minhabba d-daqs u l-kontenut tal-applikazzjoni, l-applikazzjoni ma tkunx tista' tiġi vvalutata b'mod xieraq fi żmien il-perjodu ta' valutazzjoni ta' disa' xhur.

Jekk il-perjodu ta' valutazzjoni jkun se jiġi estiż il-Kummissjoni għandha tinnotifika lill-applikant fi żmien 40 jum mill-wasla tal-applikazzjoni.

Artikolu 11

Ċertifikazzjoni tal-iffrankar ta' CO₂ mill-ekoinnovazzjonijiet

1. Manifattur li jixtieq jibbenefika minn tnaqqis tal-emissjonijiet medji ta' CO₂ speċifiċi tiegħu bil-għan li jissodisfa l-miri tal-emissjonijiet speċifiċi tiegħu permezz tal-iffrankar ta' CO₂ minn ekoinnovazzjoni, għandu japplika għand awtorità ta' approvazzjoni fi hdan it-tifsira tad-Direttiva 2007/46/KE għal ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE tal-vettura lesta jew mhux lesta li għandha l-ekoinnovazzjoni applikata. L-applikazzjoni għal ċertifikat għandha, flimkien mad-dokumenti li jagħtu l-informazzjoni meħtieġa speċifikata fl-Artikolu 6 tad-Direttiva 2007/46/KE, tirreferi għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tapprova ekoinnovazzjoni f'konformità mal-Artikolu 10(2) ta' dan ir-Regolament.

2. L-iffrankar ta' CO₂ iċċertifikat tal-ekoinnovazzjoni muri skont l-Artikolu 8 ta' dan ir-Regolament għandu jiġi speċifikat separatament kemm fid-dokumentazzjoni tal-approvazzjoni tat-tip kif ukoll fiċ-ċertifikat ta' konformità skont id-Direttiva 2007/46/KE, abbażi tat-testijiet imwettqa mis-servizzi tekniċi skont l-Artikolu 11 ta' dik id-Direttiva, permezz tal-metodoloġija tal-ittestjar approvata.

Meta l-iffrankar ta' CO₂ ta' ekoinnovazzjoni għal tip, varjant jew verżjoni speċifiċi jkun taht il-livell limitu speċifikat fl-Artikolu 9(1), l-iffrankar ma għandux jiġi ċċertifikat.

3. Meta l-vettura jkollha aktar minn ekoinnovazzjoni waħda, l-iffrankar ta' CO₂ għandu jintwera separatament għal kull ekoinnovazzjoni skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 8(1). It-total tal-iffrankar li jirriżulta, iddeterminat f'konformità mal-Artikolu 8(2) għal kull ekoinnovazzjoni, għandu jipprovdi l-iffrankar totali ta' CO₂ għall-finijiet taċ-ċertifikazzjoni ta' dik il-vettura.

4. Meta l-interazzjoni bejn bosta ekoinnovazzjonijiet mghammra f'vettura waħda ma tkunx tista' tiġi eskluża minhabba li dawn ikunu b'mod ċar ta' natura differenti, il-manifattur għandu jindika dan fl-applikazzjoni lill-awtorità ta' approvazzjoni u għandu jipprovdi rapport mill-korp indipendenti u iċċertifikat dwar l-impatt tal-interazzjoni fuq l-iffrankar tal-ekoinnovazzjonijiet fil-vettura kif imsemmi fl-Artikolu 7(3).

Fejn, minhabba dik l-interazzjoni, l-iffrankar totali jkun inqas minn 1 g CO₂/km immultiplikata mal-għadd ta' ekoinnovazzjonijiet, għandu jitqies biss dak l-iffrankar mill-ekoinnovazzjonijiet li jissodisfa l-livell limitu stabbilit fl-Artikolu 9(1) fil-kalkolu tal-iffrankar totali f'konformità mal-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 12

Eżami taċ-ċertifikazzjonijiet

1. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li ċ-ċertifikazzjonijiet u l-iffrankar ta' CO₂ attribwiti lil vetturi individwali jiġu vverifikati fuq bażi ad hoc.

Meta ssib li hemm differenza bejn l-iffrankar ta' CO₂ iċċertifikat, u l-iffrankar li jkun ivverifikat permezz tal-metodoloġija jew il-metodoloġiji tal-ittestjar rilevanti, il-Kummissjoni għandha tinnotifika lill-manifattur dwar is-sejbiet tagħha.

Il-manifattur jista', fi żmien 60 jum mill-wasla tan-notifika, iressaq quddiem il-Kummissjoni l-evidenza li turi l-eżattezza tal-iffrankar ta' CO₂ iċċertifikat. Fuq talba tal-Kummissjoni, għandu jitressaq ir-rapport dwar l-interazzjoni ta' ekoinnovazzjonijiet differenti msemmijin fl-Artikolu 7(3).

2. Meta l-evidenza msemija fil-paragrafu 1 ma tinghatax fil-perjodu ta' żmien indikat, jew issib li l-evidenza mogħtija mhijiex sodisfaċenti, il-Kummissjoni tista' tiddeċiedi li ma tqisx l-iffrankar ta' CO₂ iċċertifikat għall-kalkolu tal-emissjonijiet speċifiċi medji ta' dak il-manifattur għas-sena kalendarja ta' wara.
3. Manifattur li l-iffrankar ta' CO₂ iċċertifikat tiegħu mhuwiex jiġi meqjus aktar jista' japplika għal ċertifikazzjoni ġdida tal-vetturi kkonċernati skont il-proċedura stipulata fl-Artikolu 11.

Artikolu 13

Żvelar ta' informazzjoni

L-applikant li jitlob li l-informazzjoni pprezentata skont dan ir-Regolament tiġi ttrattata bħala kunfidenzjali għandu jiġi-
gustifika għalfejn japplikaw xi whud mill-eċċezzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001.

Artikolu 14

Id-dhul fis-sehh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' April 2014.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO
